

3396 (XXX). Вопрос о Южной Родезии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Южной Родезии (Зимбабве),

изучив относящиеся к этому вопросу главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам¹,

заслушав заявления представителя управляющей державы²,

заслушав заявления представителя национально-освободительного движения — Африканского национального совета Зимбабве, — который принял участие в качестве наблюдателя в рассмотрении этого пункта повестки дня Четвертым комитетом³,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на свою резолюцию 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, в которой содержится программа действий в целях полного осуществления Декларации, а также на все другие резолюции по этому вопросу, принятые Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Специальным комитетом,

учитывая, что правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в качестве управляющей державы несет главную ответственность за ликвидацию критического положения в Южной Родезии (Зимбабве), которое, как это неоднократно подтверждалось Советом Безопасности, представляет угрозу международному миру и безопасности,

вновь подтверждая, что любые попытки проведения переговоров о будущем Зимбабве с незаконным режимом на основе предоставления независимости до осуществления правления большинства противоречили бы неотъемлемым правам народа этой территории и положениям Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV),

осуждая продолжающееся угнетение народа Зимбабве незаконным расистским режимом меньшинства, произвольное заключение и содержание под арестом политических лидеров и других лиц, незаконные казни борцов за свободу и постоянный отказ в обеспечении основных прав человека, включая, в частности, преступные меры коллективного наказания, а также меры, направленные на создание государства апартеида в Южной Родезии (Зимбабве),

отмечая усилия, предпринятые в целях содействия единству и солидарности сил освобождения, кульминационным моментом которых явилось образование Африканского национального совета Зимбабве, а также твердую решимость этого национально-освободительного движения достичь свободы и независимости на основе правления большинства, и будучи убеждена в том, что единство Зимбабве под руководством его национально-освободительного движения является неперемennым условием скорейшего достижения целей Декларации,

1. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Зимбабве на самоопределение, свободу и независимость и законность его борьбы всеми имеющимися в его распоряжении средствами за осуществление этого права, как это предусматривается в Уставе Организации Объединенных Наций и в соответствии с целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

2. вновь подтверждает принцип, что не должно быть никакой независимости до осуществления в Зимбабве правления большинства и что любое урегулирование, касающееся будущего этой территории, должно вырабатываться при полном участии национально-освободительного движения территории — Африканского национального совета Зимбабве — единственного и подлинного представителя истинных чаяний народа Зимбабве;

3. одобряет соответствующие положения Дар-эс-Саламской декларации о южной части Африки, принятой Советом министров Организации африканского единства на ее девятой чрезвычайной сессии, состоявшейся 7—10 апреля 1975 года;

4. призывает правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при выполнении своей главной обязанности как управляющей державы принимать все эффективные меры, чтобы позволить Зимбабве достигнуть независимости в соответствии с чаяниями большинства населения и ни при каких обстоятельствах не предоставлять незаконному режиму каких-либо полномочий или атрибутов суверенитета;

5. решительно поддерживает народ Зимбабве, руководимый его национально-освободительным движением — Африканским национальным советом Зимбабве, — во всех усилиях, направленных на достижение правления большинства;

6. требует:

a) немедленного прекращения казней борцов за свободу, осуществляемых незаконным режимом Смита;

b) безоговорочного и немедленного освобождения всех политических заключенных и лиц, содержащихся под стражей и ограниченных в праве передвижения, упразднения всех ограничений политической деятельности и установления пол-

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 23 (A/10023/Rev.1), главы I—VI и IX.

² Там же, тридцатая сессия, Четвертый комитет, 2134, 2144 и 2155-е заседания.

³ Там же, 2139-е и 2144-е заседания.

ной демократической свободы и равенства в политических правах, а также восстановления основных прав человека для населения;

с) немедленного прекращения всех репрессивных мер, в частности произвольного закрытия африканских районов, выселения, перемещения и переселения африканцев и создания так называемых защищенных деревень;

д) прекращения притока иностранных иммигрантов в территорию и немедленного вывода из нее всех наемников;

7. *призывает* все государства принять все необходимые и эффективные меры, с тем чтобы воспрепятствовать вербовочной кампании и вербовке наемников для Южной Родезии;

8. *предлагает* всем государствам, непосредственно или через их действия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, а также заинтересованным неправительственным организациям и различным программам в рамках Организации Объединенных Наций оказывать народу Зимбабве через его национально-освободительное движение всю моральную, материальную, политическую и гуманитарную помощь, необходимую в его борьбе за восстановление своих неотъемлемых прав;

9. *призывает* все правительства, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, заинтересованные органы Организации Объединенных Наций и неправительственные организации, чьи особые интересы лежат в области деколонизации, а также Генерального секретаря, принять надлежащие меры, с тем чтобы с помощью всех средств информации, имеющихся в их распоряжении, постоянно предавать широкой гласности информацию о положении в Зимбабве и соответствующие решения и действия Организации Объединенных Наций, уделяя особое внимание применению санкций против незаконного режима;

10. *предлагает* Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам держать положение в данной территории под наблюдением и представить об этом доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии.

*2414-е пленарное заседание,
15 ноября 1975 года*

3397 (XXX). Вопрос о Южной Родезии

Генеральная Ассамблея,

приняв резолюцию 3396 (XXX) от 21 ноября 1975 года по вопросу о Южной Родезии,

выражая глубокое сожаление по поводу расширяющегося сотрудничества, которое некото-

рые государства, в частности Южная Африка, в нарушение статьи 25 Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих решений Организации Объединенных Наций осуществляют с незаконным расистским режимом меньшинства, тем самым серьезно препятствуя эффективному применению санкций и других мер, принятых до настоящего времени против этого незаконного режима,

будучи серьезно обеспокоена продолжающимся ввозом хрома и никеля в Соединенные Штаты Америки из Южной Родезии в нарушение соответствующих решений Совета Безопасности и в нарушение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи,

будучи глубоко обеспокоена недавними сообщениями о широко распространенных нарушениях санкций Организации Объединенных Наций, включая полеты самолетов Южной Родезии, осуществляющих международные пассажирские и грузовые перевозки, и участие «южно-родезийских» команд в различных спортивных соревнованиях, а также продолжающуюся деятельность информационных агентств и представительств авиационных компаний незаконного режима за пределами Южной Родезии и увеличение в результате этого притока иностранных туристов в территорию,

учитывая, что события в этом районе требуют, в частности, позитивных, согласованных международных действий в целях создания максимальной изоляции незаконного режима,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что санкции не положат конец незаконному расистскому режиму меньшинства, пока они не будут всесторонними, обязательными и не будут эффективно контролироваться, применяться и выполняться всеми государствами, в особенности Южной Африкой,

1. *решительно осуждает* политику правительств, в частности правительства Южной Африки, которые в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в открытое нарушение своих конкретных обязательств в соответствии со статьей 25 Устава Организации Объединенных Наций по-прежнему сотрудничают с незаконным расистским режимом меньшинства, и призывает эти правительства немедленно прекратить любое такое сотрудничество;

2. *осуждает* все нарушения обязательных санкций, наложенных Советом Безопасности, а также продолжающуюся неспособность некоторых государств — членов Организации обеспечить строгое выполнение таких санкций, что противоречит обязательствам, принятым ими в соответствии со статьей 25 Устава;

3. *осуждает* продолжающийся ввоз хрома и никеля из Южной Родезии (Зимбабве) в Соединенные Штаты Америки и призывает правительство Соединенных Штатов незамедлительно ан-